



ESPAÑOL DENOMINACIÓN RECAMBIOS	ENGLISH SPARE-PART DESCRIPTION	FRANÇAIS DÉNOMINATION DES PIÈCES	DEUTSCH BEZEICHNUNG DER ERSATZTEILE	РУССКИЙ ПЕРЕЧЕНЬ ДЕТАЛЕЙ	PORTUGÊS DENOMINAÇÃO PEÇAS
1 - LLAVE	1 - KEY	1 - CLÉ DU COUVERCLE	1 - ÖFFNUNGSSCHLÜSSEL	1 - Замок	1 - LLAVE PRÉ-FILTRO
2 - TAPA PREFILTRO	2 - PRE-FILTER COVER	2 - COUVERCLE PRÉFILTRE	2 - VORFILTERDECKEL	2 - Крышка фильтра предварительной очистки	2 - TAMPÁ PRÉ-FILTRO
3 - JUNTA PREFILTRO	3 - PRE-FILTER JOINT	3 - JOINT PRÉFILTRE	3 - VORFILTERDICHTUNG	3 - Прокладка фильтра предварительной очистки	3 - JUNTA PRÉ-FILTRO
4 - CESTO PREFILTRO	4 - PRE-FILTER BASKET	4 - PANIER PRÉFILTRE	4 - VORFILTERKORB	4 - Сетка фильтра предварительной очистки	4 - CESTO PRÉ-FILTRO
5 - CUERPO BOMBA	5 - PUMP BODY	5 - CORPS POMPE	5 - PUMPENKÖRPER	5 - Корпус насоса	5 - CORPO BOMBA
6 - TAPÓN DESAGÜE	6 - DRAINING PLUG	6 - BOUCHON VIDANGE	6 - ENTLEERUNGSSCHRAUBE	6 - Пробка сливного отверстия	6 - TAMPÃO DESCARGA
7 - JUNTA TAPÓN DESAGÜE	7 - DRAINING PLUG O-RING	7 - JOINT BOUCHON VIDANGE	7 - DICHTUNG ENTLEERUNGSSCHRAUBE	7 - Прокладка пробки сливного отверстия	7 - JUNTA TAMPÃO DESCARGA
8 - JUNTA DIFUSOR	8 - DIFFUSER JOINT	8 - JOINT DIFUSEUR	8 - VERTEILERDICHTUNG	8 - Прокладка диффузора	8 - JUNTA DIFUSOR
9 - DIFUSOR	9 - DIFFUSER	9 - DIFUSEUR	9 - VERTEILER	9 - Диффузор	9 - DIFUSOR
10 - TURBINA	10 - IMPELLER	10 - TURBINE	10 - PUMPENLAUFRAD	10 - Рабочее колесо	10 - TURBINA
11 - CIERRE MECÁNICO	11 - MECHANICAL SEAL	11 - FERMETURE MÉCANIQUE	11 - MECHANISCHE ABDICHTUNG	11 - Механический затвор	11 - FECHO MECÂNICO
12 - JUNTA CUERPO BOMBA	12 - PUMP BODY LID O-RING	12 - JOINT CORPS POMPE	12 - PUMPENKÖRPERDICHTUNG	12 - Прокладка корпуса насоса	12 - JUNTA CORPO BOMBA
13 - DISCO PORTASELLO	13 - PUMP BODY LID	13 - COUVERCLE CORPS POMPE	13 - PUMPENKÖRPERDECKEL	13 - Крышка корпуса насоса	13 - TAMPÁ CORPO BOMBA
14 - TORNILLO SUPERIOR FIJACIÓN CUERPO	14 - SUPERIOR PUMP BODY SECURING SCREW	14 - VIS SUPÉRIEURE FIXATION CORPS	14 - OBERE BEFESTIGUNGSSCHRAUBE	14 - Закрепительный винт корпуса насоса	14 - PARAFUSO SUPERIOR FIXAÇÃO CORPO
15 - BASE BOMBA	15 - PUMP BASE	15 - BASE POMPE	15 - PUMPENFUSS	15 - Цилиндр держателя замка	15 - BASE BOMBA
16 - TORNILLO FIJACIÓN BASE	16 - PUMP BASE SECURING SCREW	16 - VIS FIXATION BASE	16 - BEFESTIGUNGSSCHRAUBE PUMPENFUSS	16 - Закрепительный винт станины	16 - PARAFUSO FIXAÇÃO BASE
17 - KIT RACORES + JUNTAS	17 - RACORD KIT + JOINT	17 - KIT DE RACOORDS + JOINTS	17 - KUPPLUNGEN KIT	17 - комплект + уплотнительное кольцо фитингов	17 - KIT DE ACOPLAMENTOS
18 - TAPA DELANTERA MOTOR	18 - FRONT MOTOR COVER	18 - COUVERCLE AVANT MOTEUR	18 - VORDERER MOTORDECKEL	18 - Передняя крышка двигателя	18 - TAMPÁ DIANTEIRA MOTOR
19 - TORNILLO FIJACIÓN MOTOR	19 - MOTOR SECURING SCREW	19 - VIS FIXATION MOTEUR	19 - BEFESTIGUNGSSCHRAUBE MOTOR	19 - Закрепительный винт двигателя	19 - PARAFUSO FIXAÇÃO MOTOR
20 - RODAMIENTO DELANTERO	20 - FRONT BALL BEARING	20 - ROULEMENT AVANT	20 - VORDERES LAGER	20 - Передний подшипник	20 - ROLAMENTO DIANTEIRO
21 - ROTOR CON EJE	21 - SHAFT WITH ROTOR	21 - ROTOR AVEC AXE	21 - ROTOR MIT WELLE	21 - Ротор с валом	21 - ROTOR COM EIXO
22 - RODAMIENTO TRASERO	22 - BACK BALL BEARING	22 - ROULEMENT ARRIÈRE	22 - HINTERES LAGER	22 - Задний подшипник	22 - ROLAMENTO TRASEIRO
23 - ESTATOR MOTOR + CARCASA	23 - MOTOR CASING	23 - STATOR MOTEUR + CARCASSE	23 - STATOR MOTOR + GEHÄUSE	23 - Статор двигателя + рама	23 - ESTATOR MOTOR + CARÇAÇA
24 - CAJA BORNES	24 - TERMINAL BOX	24 - BOÎTE BORNES	24 - KLEMMENKASTEN	24 - Зажимная коробка	24 - CAIXA BORNES
25 - TORNILLO TAPA CAJA BORNES	25 - TERMINAL BOX SCREW	25 - VIS COUVERCLE BOÎTE BORNES	25 - SCHRAUBEN KLEMMENKASTENDECKEL	25 - Винт крышки зажимной коробки	25 - PARAFUSO TAMPÁ CAIXA BORNES
26 - TAPA CAJA BORNES	26 - TERMINAL BOX COVER	26 - COUVERCLE BOÎTE BORNES	26 - KLEMMENKASTENDECKEL	26 - Крышка зажимной коробки	26 - TAMPÁ CAIXA BORNES
27 - CONDENSADOR	27 - CAPACITOR	27 - CONDENSATEUR	27 - KONDENSATOR	27 - Конденсатор	27 - CONDENSADOR
28 - JUNTA CAJA BORNES	28 - TERMINAL BOX GASKET	28 - JOINT BOÎTE BORNES	28 - KLEMMENKASTENDICHTUNG	28 - Прокладка зажимной коробки	28 - JUNTA CAIXA BORNES
29 - TAPA TRASERA MOTOR	29 - BACK MOTOR COVER	29 - COUVERCLE ARRIÈRE MOTEUR	29 - HINTERER MOTORDECKEL	29 - Задняя крышка двигателя	29 - TAMPÁ TRASEIRA MOTOR
30 - SOPORTE BOMBA	30 - PUMP SUPPORT	30 - SUPPORT POMPE	30 - HALTERUNG KÖRPER PUMPE	30 - Опора насоса	30 - SUPORTE BOMBA
31 - VENTILADOR	31 - FAN	31 - VENTILATEUR	31 - LÜFTER	31 - Вентилятор	31 - VENTILADOR
32 - TAPA VENTILADOR	32 - FAN COVER	32 - COUVERCLE VENTILATEUR	32 - LÜFTERDECKEL	32 - Крышка вентилятора	32 - TAMPÁ VENTILADORA
33 - ARANDELA LASAJE	33 - THRUST WASHER	33 - RONDELLE DE BUTÉE	33 - SICHERUNGSSCHEIBE	33 - Упорная шайба	33 - ANILHA LASAJE
34 - ESPÁRRAGO MOTOR	34 - TIE ROD	34 - GOUJON FILETÉ MOTEUR	34 - MOTORBOLZEN	34 - Штифт двигателя	34 - CAVILHA MOTOR
35 - ARANDELA ESPÁRRAGO	35 - TIE ROD WASHER	35 - RONDELLE GOUJON FILETÉ	35 - SCHEIBE FÜR BOLZEN	35 - Шайба штифта	35 - ANILHA CAVILHA
36 - TUERCA ESPÁRRAGO	36 - TIE ROD NUT	36 - ÉCROU GOUJON FILETÉ	36 - MUTTER FÜR BOLZEN	36 - Гайка штифта	36 - PORÇA CAVILHA
37 - PIE MOTOR	37 - FOOT MOTOR	37 - PIED MOTEUR	37 - MOTOR FOOT	37 - Двигатель ног	37 - PÉ MOTOR